

Dodatek č. 2
ke Smlouvě o financování projektu
Elektronická terminologická databáze a systém zpracování překladů
ze dne 16. září 2009

uzavřené v souladu s ust. § 51 zákona č. 40/1964 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů
(dále jen „občanský zákoník“)

Smluvní strany:

MedChemBio

zájmové sdružení právnických osob

se sídlem: Šlechtitelů 813/21, 783 71 Olomouc-Holice

IČ: 72023970

ředitel: doc. Ing. Martin Fusek, CSc.

a

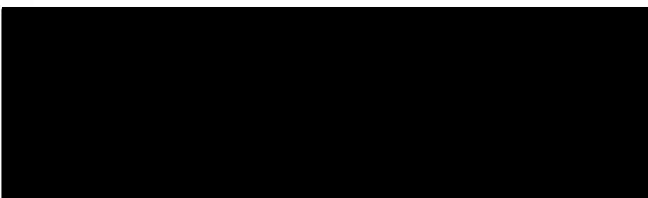
Univerzita Palackého v Olomouci

se sídlem: Křížkovského 8, 771 47 Olomouc

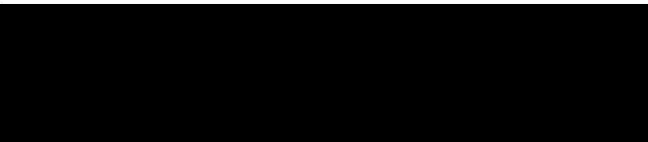
IČ: 61989592

rektor: prof. RNDr. Miroslav Mašláň, CSc.

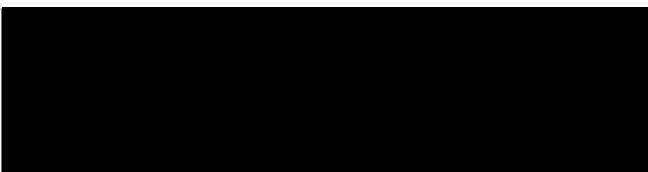
a



a



a



uzavřely dne 16. září 2009 smlouvu o financování projektu **Elektronická terminologická databáze a systém zpracování překladů** (dále jen „smlouva“), která byla změněna dodatkem č. 1 ze dne 23. listopadu 2009. Smluvní strany se dohodly, že ke dni účinnosti tohoto dodatku č. 2 smlouvy se níže uvedené ustanovení smlouvy doplňuje a mění, jak je uvedeno dále.

I.

Ná konec odst. 5 článku 3 smlouvy se doplňuje text následujícího znění:

„Smluvní strany se dohodly, že v případě změn Projektu a jeho rozpočtu může dojít ke snížení úrovně předfinancování Projektu a tím výše poskytnuté půjčky, přičemž výše půjček uvedená v předchozí větě tohoto odstavce představuje maximální částku půjčky určenou pro předfinancování Projektu. O snížení výše předfinancování Projektu v jednotlivých jeho etapách podle předchozí věty a výši půjčky pro danou etapu Projektu se zavazuje MedChemBio zaslat smluvním stranám písemné oznámení nejpozději 15 dní před lhůtou splatnosti příslušné půjčky podle platebního kalendáře, který tvoří přílohu č. 2 smlouvy. V souvislosti se snížením úrovně předfinancování Projektu se zavazuje MedChemBio proporcionalně ve vztahu ke snížení výše půjčky snížit i výši nákladů na administraci Projektu fakturovaných členům sdružení podle odst. 6 tohoto článku smlouvy.“

II.

Věta druhá odst. 12 článku 3 smlouvy se mění a nahrazuje následujícím zněním:

„MedChemBio se zavazuje do 3 měsíců od připsání finančních prostředků poskytnutých z dotace na bankovní účet MedChemBio splatit z těchto prostředků členům sdružení poskytnutou půjčku v podílech odpovídajících skutečným podílům na předfinancování Projektu, tj. výši skutečně poskytnuté půjčky jednotlivými členy sdružení v příslušné etapě Projektu.“

III.

V článku 3 se vypouští text celého odst. 14.

IV.

V článku 3 se odst. 15 nahrazuje odst. 14 s následujícím zněním:

„Smluvní strany se výslovně dohodly na tom, že pokud člen sdružení, který se podílí na realizaci a předfinancování Projektu nebude využívat služeb MedChemBio vymezených v odst. 13 tohoto článku smlouvy, zanikne ke konci doby splatnosti půjčky stanovené v odst. 11 tohoto článku smlouvy závazek MedChemBio splatit zůstatek poskytnuté půjčky včetně úroků tomuto členovi sdružení.“

V.

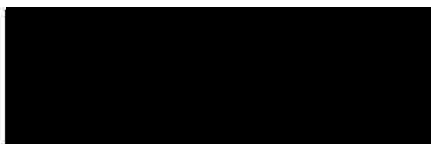
Ostatní ustanovení smlouvy nejsou tímto dodatkem č. 2 dotčena.

VI.

Tento dodatek č. 2 nabývá platnosti a účinnosti dnem jeho podpisu poslední ze smluvních stran. Dodatek č. 2 je sepsán v 5 vyhotoveních s povahou originálu. Každá ze smluvních stran obdrží jedno vyhotovení dodatku č. 2.

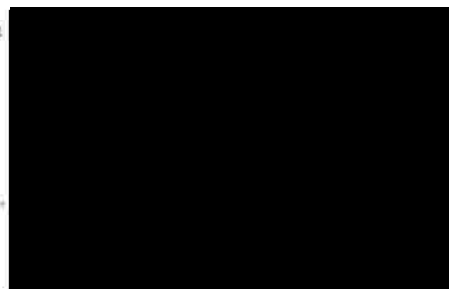
V Olomouci, dne 4. února 2010

Za MedChemBio:

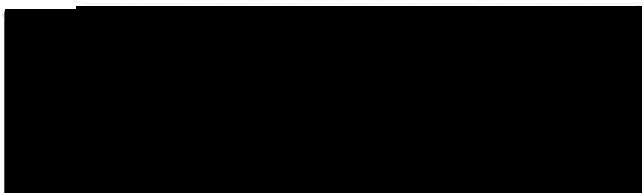


doc. Ing. Martin Fusek, CSc.
ředitel sdružení

Za



Za Univerzitu Palackého v Olomouci:



prof. RNDr. Miroslav Mašláň, CSc.

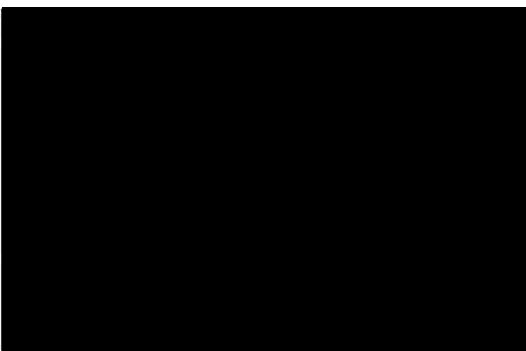
rektor



Za



Za



rektor

